



ฉบับที่ 157, 1 - 5 กุมภาพันธ์ 2559  
ข่าวเด่นประจำสัปดาห์จากสคร. ณ นครนิวยอร์ก  
(WEEKLY NEWS FROM NEW YORK)

### 1. ธุรกิจขนาดเล็กในสหรัฐฯ มีการกู้เงินลดลง

ยอดการกู้เงินของธุรกิจขนาดเล็กในสหรัฐฯ ลดลงในเดือนธันวาคมที่ผ่านมา อาจเป็นสัญญาณที่บ่งชี้ถึงอัตราเติบโตของเศรษฐกิจที่กำลังชะลอตัวลง

ในเดือนธันวาคม 2015 ดัชนี The Thomson Reuters/PayNet Small Business Lending อยู่ที่ 132.4 จุด ซึ่งถึงแม้ว่าจะปรับเพิ่มขึ้นจาก 127.3 จุดในเดือนพฤศจิกายน แต่ก็ลดลงจาก 134.1 จุดในเดือนธันวาคม 2014 ทั้งๆ ที่ในช่วงต้นปี 2015 ยอดการกู้เงินของธุรกิจขนาดเล็กได้ปรับเพิ่มขึ้นสูงมาก

ราคาน้ำมันตกต่ำที่ส่งผลให้เศรษฐกิจโลกชะลอตัวลงกำลังส่งผลกระทบต่อเศรษฐกิจสหรัฐฯ ซึ่งมีการเติบโตเพียง 0.7% ในไตรมาสสุดท้ายของปี 2015

ยอดการกู้เงินของธุรกิจขนาดเล็กเป็นตัวชี้วัดสำคัญที่บ่งชี้ถึงการเติบโตทางเศรษฐกิจเพราะธุรกิจขนาดเล็กเป็นตัวแปรสำคัญในการจ้างงานซึ่งเป็นตัวขับเคลื่อนเศรษฐกิจ

โดยภาคธุรกิจที่มีอัตราการกู้เงินที่ลดลงมากที่สุดคือ ภาคธุรกิจเหมืองแร่และการเกษตร นอกจากนี้ยังรวมถึงภาคธุรกิจค้าส่ง การขนส่งและก่อสร้าง ทั้งนี้ รัฐเท็กซัสเป็นรัฐที่ได้รับผลกระทบมากที่สุด

ดัชนี PayNet มักจะมีค่าสอดคล้องกับค่า GDP ของสหรัฐฯ ในช่วง 1-2 ไตรมาสข้างหน้า ซึ่งตัวเลขดัชนีดังกล่าวอาจหมายถึงอัตราการเติบโตของเศรษฐกิจที่ชะลอตัวลงแต่ก็ไม่น่าจะตกต่ำลงถึงระดับซบเซา



#### หัวข้อข่าว

- ธุรกิจขนาดเล็กในสหรัฐฯ มีการกู้เงินลดลง
- เศรษฐกิจสหรัฐฯ กำลังมุ่งหน้าเข้าสู่ช่วงซบเซา?
- อะไรคือ Natural Product กันแน่

\*\*\*\*\*

คอลัมน์ Filter on Fifth

By Ying

\*\*\*\*\*

Disclaimer: ข้อมูลต่างๆ ที่ปรากฏ เป็นข้อมูลที่ได้จากแหล่งข้อมูลที่หลากหลาย และการเผยแพร่ข้อมูลเป็นไปเพื่อวัตถุประสงค์ในการให้ข้อมูลแก่ผู้ที่สนใจเท่านั้น โดยสำนักงานส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ ณ นครนิวยอร์ก จะไม่รับผิดชอบในความเสียหายใดๆ ที่อาจเกิดจากการที่มีบุคคลนำข้อมูลนี้ไปใช้ไม่ว่าโดยทางใด

อัตราการกู้ยืมของธุรกิจขนาดเล็กอาจเป็นสัญญาณบ่งชี้ถึงความเชื่อมั่นของผู้บริโภคและภาคธุรกิจ ซึ่งจะส่งผลให้ผู้บริโภคใช้จ่ายลดลง และธุรกิจขนาดเล็กมีการลงทุนเพิ่มเติมน้อยลงด้วย

Reuters และ สคร. ณ นครนิวยอร์ก

25 มกราคม 2559

\*\*\*\*\*

## 2. เศรษฐกิจสหรัฐฯ กำลังมุ่งหน้าเข้าสู่ช่วง

ซบเซา?

ชาวอเมริกันมีรายได้มากขึ้น มางานมากขึ้น และราคาน้ำมันก็ถูกลง...

แต่พวกเขากลับไม่ยอมใช้จ่ายเงิน...

ในปัจจุบัน มีความกังวลว่าผู้บริโภคสหรัฐฯ ไม่ยอมใช้จ่ายเงินจนทำให้เศรษฐกิจสหรัฐฯ กำลังเดินหน้าเข้าสู่ช่วงซบเซา เนื่องจากการใช้จ่ายของผู้บริโภคคิดเป็นสัดส่วนสูงถึง 70% ของ GDP สหรัฐฯ

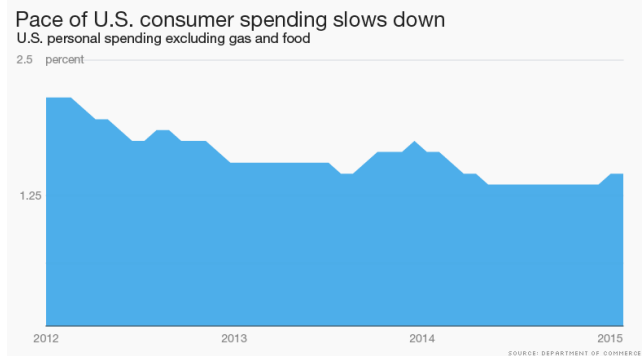
ทั้งนี้ ภาคการผลิตได้เข้าสู่ช่วงซบเซาแล้ว โดยดัชนี ISM ได้ระบุว่าภาคการผลิตของสหรัฐฯ หดตัวลงเป็นเดือนที่ 4 ติดต่อกัน

ภาพรวมของเศรษฐกิจในปัจจุบันยังไม่ชัดเจนนัก โดยในบางภาคส่วนมีการเติบโตสูง เช่น ในปี 2015 ผู้บริโภคสหรัฐฯ มียอดการซื้อรถยนต์สูงเป็นประวัติการณ์และใช้จ่ายมากขึ้นในสินค้าที่มีราคาแพงเช่น เครื่องใช้ในครัวเรือน และเครื่องตกแต่งบ้าน นอกจากนี้ การจ้างงานก็เพิ่มขึ้น โดยอัตราการว่างงานอยู่ที่ 5% ซึ่งเป็นระดับที่ต่ำมาก และนักศึกษาที่จบใหม่ต่างก็สามารถหางานได้อย่างรวดเร็วซึ่งทั้งหมดนี้ น่าจะหมายถึงเศรษฐกิจที่แข็งแกร่ง

แต่อย่างไรก็ตาม เศรษฐกิจสหรัฐฯ กลับมีอัตราการเติบโตเพียง 0.7% ในช่วงระหว่างเดือนตุลาคมถึง

เดือนธันวาคม 2015 ซึ่งหากพิจารณาประกอบกับราคาน้ำมันที่ลดลงต่ำกว่า 2 เหรียญสหรัฐฯ ต่อแกลลอน แต่ชาวอเมริกันยังไม่ใช้จ่ายใช้สอยมากเท่าที่ควรก็ถือว่าเป็นเรื่องที่น่ากังวล

ซึ่งในความเป็นจริง ผู้คนต่างออมเงินมากขึ้น โดยในเดือนธันวาคม 2015 ชาวอเมริกันออมเงินได้มากกว่า 7.53 แสนล้านเหรียญสหรัฐฯ ซึ่งมากกว่า 6.53 แสนล้านเหรียญสหรัฐฯ ในเดือนธันวาคม 2014



การออมเงินไม่ใช่เรื่องแย่ แต่การออมเงินในปัจจุบันจะเป็นการทำร้ายเศรษฐกิจสหรัฐฯ เพราะเมื่อผู้บริโภคใช้จ่ายน้อยลง เศรษฐกิจก็จะชะลอตัวลง

ทั้งนี้ การค้าของสหรัฐฯ ก็กำลังชะลอตัวลงเนื่องจากความต้องการจากต่างชาติลดลงและค่าเงินสหรัฐฯ ที่แข็งขึ้นอีกด้วย

ถึงแม้ว่าโอกาสในการเกิดภาวะเศรษฐกิจซบเซาในปีนี้จะน้อยแต่ก็มีสัญญาณบ่งชี้ถึงเศรษฐกิจที่จะชะลอตัวเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง

CNN Money

1 กุมภาพันธ์ 2559

\*\*\*\*\*

## 3. อะไรคือ Natural Product กันแน่

Natural Food หรือสินค้าอาหารธรรมชาติ อาจจะได้รับค่านิยม แต่ก็ได้สร้างความสับสนแก่

ผู้บริโภคจำนวนมาก โดยในเดือนธันวาคม 2015 การสำรวจความคิดเห็นของผู้บริโภคจำนวน 1000 คนโดย Consumer Reports พบว่า 60% เลือกซื้อสินค้าที่มีฉลาก “natural” และกว่า 2 ใน 3 เชื่อว่า ฉลากดังกล่าวมีความหมายเกินกว่าความเป็นจริง

Consumer Reports ใช้ผลการสำรวจดังกล่าวเพื่อเป็นประเด็นในการผลักดันให้ Food and Drug Administration (FDA) บังคับให้มีการเลิกใช้ฉลาก natural เพื่อป้องกันความสับสนของผู้บริโภค ซึ่ง FDA เองก็กำลังทำการสำรวจความคิดเห็นจากผู้บริโภคว่าควรใช้คำว่า natural บนฉลากหรือไม่

Natural ควรหมายถึงอะไร? จากการสำรวจดังกล่าวพบว่า 80% ของผู้บริโภคเชื่อว่า natural บนอาหาร processed food ควรจะหมายถึงอาหารดังกล่าวไม่มีการใช้สารเคมีและไม่มีการใช้ส่วนผสมสังเคราะห์ สารพิษ ยาฆ่าแมลง และไม่มี GMOs นอกจากนี้ ผู้บริโภค 87% ระบุว่าพวกเขาอยากที่จะจ่ายเงินเพิ่มขึ้นหากสินค้าที่มีฉลาก natural มีคุณสมบัติตามจริง

Specialty Food News

28 มกราคม 2559

\*\*\*\*\*

## Filter on Fifth by Ying

สวัสดีเดือนแห่งความรักค่ะ วันนี้เราจะพาไปดูการตกแต่ง window display ของห้างดังบนถนน fifth avenue อย่าง Saks Fifth Avenue หลังจากผ่านช่วงเทศกาลคริสต์มาส ห้าง Saks Fifth เพิ่งเริ่มเปลี่ยน window display ใหม่ โดยนำเสนอเสื้อผ้าต้อนรับฤดู Spring โดยเน้นที่สีฉูดฉาดอย่างสีส้ม สีแดง สีเหลือง ประกอบกับเสื้อผ้าเครื่องหนังสบาย ๆ สไตล์ chic chic และเสื้อผ้าเครื่องหนังที่นำเสนอมาจากแบรนด์ดังอย่าง Gucci, Lanvin, Kenzo, Diesel, Tome, Proenza Schouler และ Alexander McQueen

การตกแต่ง display ครั้งนี้ดูเรียบง่ายด้วยการนำตัวอักษรของแต่ละแบรนด์มาประดับ โดยมีมิติ ซึ่งถึงแม้จะดูธรรมดาแต่ก็ทำให้ดึงดูดนักท่องเที่ยวบนถนน fifth ave. ได้เช่นกัน ส่วนสัปดาห์หน้า จะพาไปดูนะคะว่ามิแบรนด์ดังๆ อะไรบ้างที่ตกแต่ง window display ต้อนรับวันวาเลนไทน์ วันแห่งความรักที่กำลังจะมาถึงนี้

